



Diocèse de Saint Denis en France

Paroisses de Montfermeil

Chapelle Jésus Adolescent



**Q**UATRIÈME DIMANCHE  
APRÈS PÂQUES



# VIDI AQUAM

X.s.

VIII  
V

I-di a- quam egre- di- én-tem de tem- plo, a lá- te-re dex- tro,

al-le- lú- ia: et om-nes, ad quos pervé-nit a- qua i-sta, sal- vi fa- cti

sunt, et di- cent, al-le-lú- ia, al- le- lú- ia. Ps. 117 Con-fi- témi-ni Dómi-no quó-ni- am

bo-nus: quó-ni- am in sáecu-lum mi-se-ri-cór- di- a e-jus. Gló- ri- a Patri, et Fí- li- o, et

Spi- rí- tu- i Sancto. Si- cut e-rat in princí- pi- o, et nunc, et semper, et in sáecu- la

sæ- cu- ló- rum. Amen.

# KYRIE VIII

XV-XVI.s.

v  
K

Y- ri- e, e- lé- i-son. ij. Chrí- ste, e- lé- i-

son. ij. Ký- ri- e, e- lé- i-son. ij. Ký- ri- e

e- lé- i-son.

## GLORIA VIII

XVI.s.

**G** Lóri a in excél-sis Dé o. Et in térra pax homí-ni-bus bónae vo-luntá-tis.

Laudá-mus te. Be-ne-dí-ci-mus te. Ado-rá-mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti-as á-gi-mus

tí-bi propter má-gnam gló-ri-am tú-am. Dó-mi-ne Dé-us, Rex cae-lés-tis, Dé-us Pá-ter

omní-po-tens. Dó-mi-ne Fí-li u-ni-gé-ni-te Jé-su Chrís-te. Dó-mi-ne Dé-us, Agnus Dé-i,

Fí-li-us Pá-tris. Qui tól-lis peccá-ta mún-di, mi-se-ré-re nó-bis. Qui tól-lis peccá-ta

múndi, sú-sci-pe depre-ca-ti-ó-nem nós-tram. Qui sé-des ad déxte-ram Pá-tris, mi-se-ré-re

nó-bis. Quó-ni-am tu só-lus sánctus. Tu só-lus Dó-mi-nus. Tu só-lus Al-tís-si-mus,

Jé-su Chrí-ste. Cum Sáncto Spí-ri-tu, in gló-ri-a Dé-i Pát-ris. A-men.

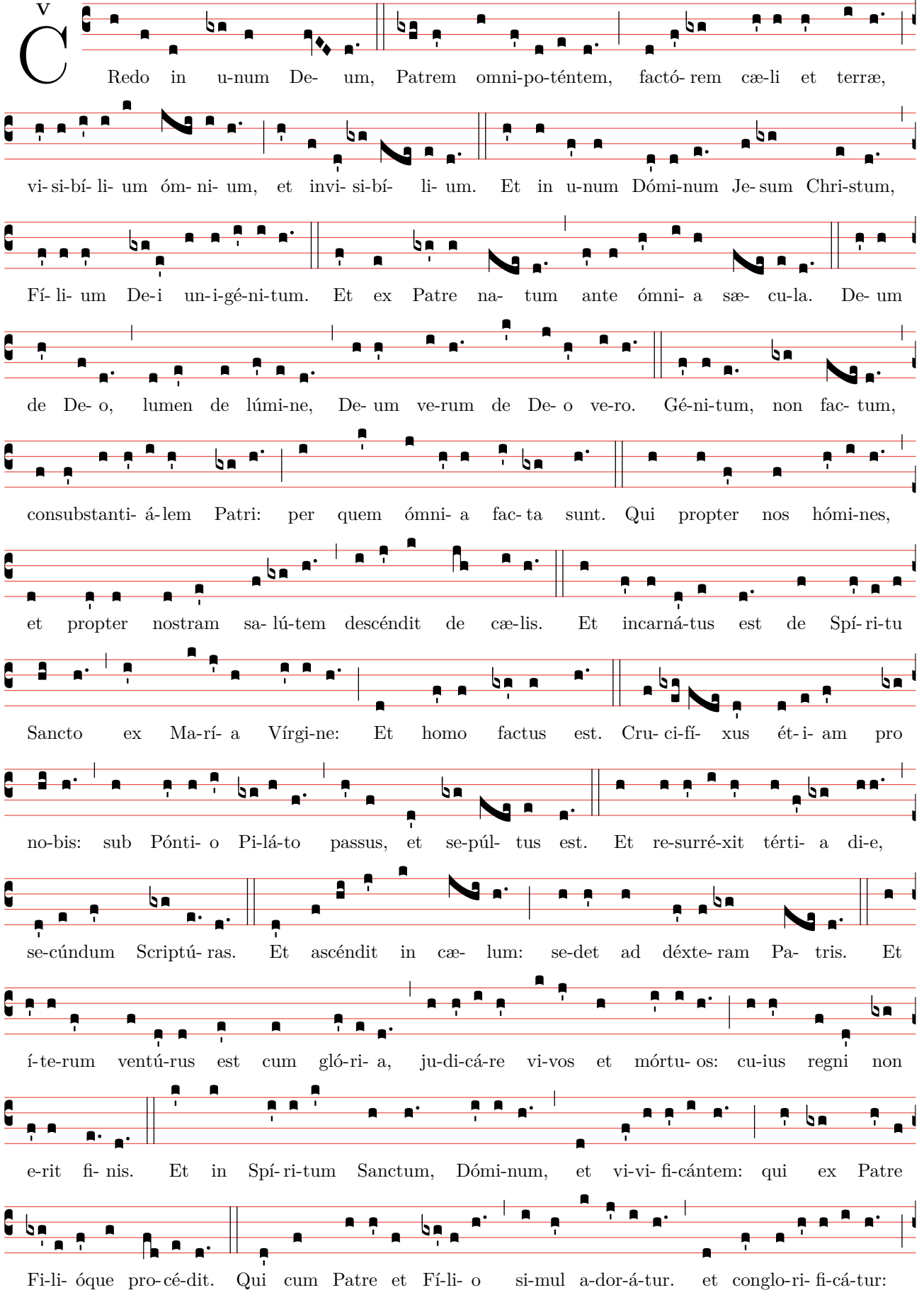
*Ad Evangelium*

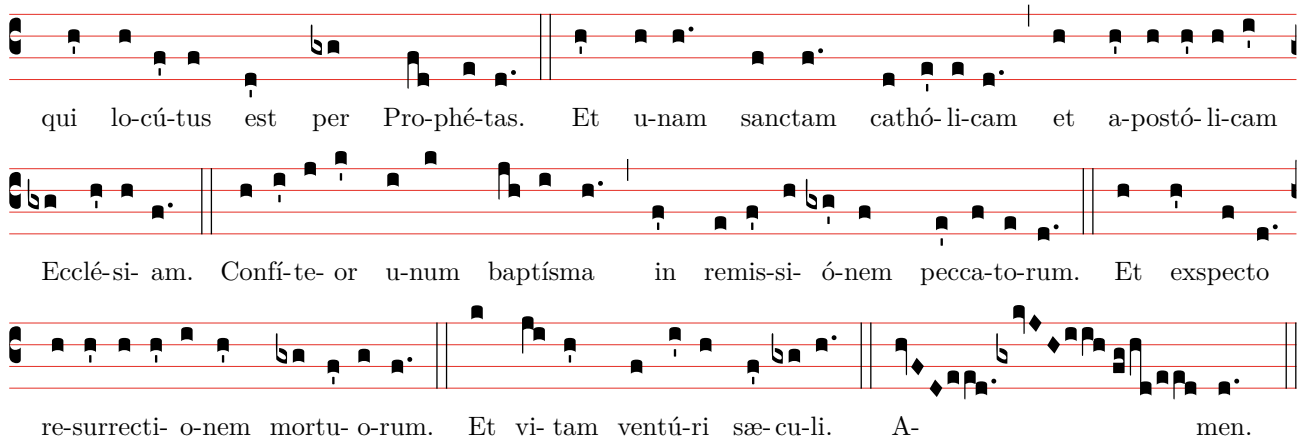
**D** Omi-nus vo-bís-cum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu-o. Sequénti-a sancti E-vangé-li-i

se-cúndum Matthé-um. R̄. Gló-ri-a ti-bi Dó-mi-ne.

## CREDO III

XVII.s.


 Redo in u-num De-um, Patrem omni-po-tentem, factó-rem cæ-li et terræ,  
 vi-si-bí-li-um óm-ni-um, et invi-si-bí-li-um. Et in u-num Dómi-num Je-sum Chri-stum,  
 Fí-li-um De-i un-i-gé-ni-tum. Et ex Patre na-tum ante ómni-a sæ-cu-la. De-um  
 de De-o, lumen de lúmi-ne, De-um ve-rum de De-o ve-ro. Gé-ni-tum, non fac-tum,  
 consubstanti-á-lem Patri: per quem ómni-a fac-ta sunt. Qui propter nos hómi-nes,  
 et propter nostram sa-lú-tem descéndit de cæ-lis. Et incarná-tus est de Spí-ri-tu  
 Sancto ex Ma-rí-a Ví-rgi-ne: Et homo factus est. Cru-ci-fí-xus ét-i-am pro  
 no-bis: sub Pónti-o Pi-lá-to passus, et se-púl-tus est. Et re-surré-xit térti-a di-e,  
 se-cúndum Scriptú-ras. Et ascéndit in cæ-lum: se-det ad dexte-ram Pa-tris. Et  
 í-te-rum ventú-rus est cum gló-ri-a, ju-di-cá-re vi-vos et mórtu-os: cu-ius regni non  
 e-rit fi-nis. Et in Spí-ri-tum Sanctum, Dómi-num, et vi-vi-fi-cántem: qui ex Patre  
 Fi-li-óque pro-cé-dit. Qui cum Patre et Fí-li-o si-mul a-dor-á-tur. et conglo-ri-fi-cá-tur:



qui lo-cú-tus est per Pro-phé-tas. Et u-nam sanctam cathó-li-cam et a-postó-li-cam  
 Ecclé-si-am. Confí-te-or u-num baptísma in remis-si-ó-nem pecca-to-rum. Et exspecto  
 re-surrecti-o-nem mortu-o-rum. Et vi-tam ventú-ri sæ-cu-li. A- men.

### *Praefatio*



**P** ER ómni-a sæ-cu-la sæ-cu-ló-rum. R̄. Amen. √. Dómi-nus vo-bí-scum. R̄. Et cum  
 spí-ri-tu tu-o √. Sur-sum corda. R̄. Ha-bé-mus ad Dómi-num. √. Grá-ti-as a-gá-mus  
 Dómi-no De-o nostro. R̄. Di-gnum et justum est.

## SANCTUS VIII

*XI.-XII.s.*



**S** Anc-tus, Sánc-tus, Sánc-tus Dó-mi-nus Dé-us Sá-ba-oth.  
 Plé-ni sunt caé-li et tér-ra gló-ri-a tú-a. Hosánna in excél-sis. Be-ne-  
 dí-c-tus qui vé-nit in nó-mi-ne Dó-mi-ni. Ho-sán-na in ex-cél-sis.

(ACCLAMATIONS CAROLINGIENNES)

## CHRISTUS VINCIT

*Schola* *IX.s*

**C** *Hrístus víncit! Chrís-tus régnat! Chrístus ímpe-rat!*

*Ad Pater noster*

**P** *ER ómni- a saécu-la saecu-ló-rum. R̄. Amen. V̄. Et ne nos indú-cas*  
*intenta-ti- ó-nem R̄. Sed lí-be-ra nos a má-lo.*

*Ante Agnus Dei*

**P** *ER ómni- a saécu-la saecu-ló-rum. R̄. Amen. V̄. Pax† Dómi-ni sit† semper*  
*vo-bis-†cum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu-o.*

## AGNUS DEI VIII

*XV.s*

**A** *- gnus Dé- i, qui tól- lis peccá-ta mún-di : mi-se-ré- re nó- bis. Agnus*  
*Dé- i, qui tól- lis peccá-ta mún-di : mi-se-ré- re nó- bis. A- gnus Dé- i, qui*  
*tól- lis peccá-ta mún-di : dó-na nó- bis pá- cem.*

# CONFÍTEOR

Confíteor Déo omnipoténti  
 beatæ Mariæ semper Virgini,  
 beato Michæli Archangelo,  
 beato Ioanni Baptistæ,  
 sanctis Apostolis Petro et Paulo,  
 omnibus Sanctis,  
 et tibi, pater,  
 quia peccavi nimis cogitatione,  
 verbo et opere:  
 mea culpa, mea culpa, mea maxima  
 culpa.  
 Ideo precor beatam Mariam semper  
 Virginem,  
 beatum Michælem Archangelum,  
 beatum Ioannem Baptistam,  
 sanctos Apostolos Petrum et Paulum,  
 omnes Sanctos, et te, pater,  
 orare pro me ad Dominum Deum no-  
 strum.

Je confesse à Dieu Tout-Puissant,  
 à la Bienheureuse Marie toujours  
 vierge,  
 à Saint Michel Archange,  
 à Saint Jean-Baptiste,  
 aux Saints Apôtres Pierre et Paul,  
 à tous les Saints,  
 et à vous, mon Père,  
 que j'ai beaucoup péché, par pensées,  
 par paroles et par actions.  
 C'est ma faute, c'est ma faute, c'est  
 ma très grande faute.  
 C'est pourquoi je supplie la Bienheu-  
 reuse Marie toujours vierge,  
 Saint Michel Archange,  
 Saint Jean-Baptiste,  
 les Saints Apôtres Pierre et Paul,  
 tous les Saints et vous mon Père,  
 de prier pour moi le Seigneur notre  
 Dieu.

(À LA COMMUNION)

## PAIN DES MERVEILLES

D 203

Auteur : M. Scouarnec / Compositeur : Jo Akepsimas

R. Voici le pain, voici le vin,  
 Pour le repas et pour la route.  
 Voici ton corps, voici ton sang entre  
 nos mains,  
 Voici ta vie qui renaît de nos cendres.

1. Pain des merveilles de notre  
 Dieu,  
 Pain du royaume, Table des merveil-  
 les de Dieu.

2. Vin pour les noces de l'Homme-  
 Dieu,  
 Vin de la fête, Pâque de Dieu.

3. Force plus forte que notre mort,  
 Vie éternelle en notre corps.

4. Source d'eau vive pour notre  
 soif,  
 Pain qui ravive tous nos espoirs.

5. Porte qui s'ouvre sur nos pri-  
 sons,  
 Mains qui se tendent pour le pardon.

## ITE VIII

V  
 - te, missa est. R̄. De- o grá-ti- as.

## REGINA CÆLI

XII.s.

VI  
**R** E-gí-na cæ-li læ-tá-re, al-le-lú-ia: Qui- a quem me-ru- í-sti portá-re,  
 al-le-lú-ia: Re-surréx-it, si-cut dix-it, al-le- lú-ia: O-ra pro no-bis De-um, al-le-lú- ia.

(ENVOI)

## O FILII ET FILIÆ

Attribué à Jehan Tisserand, O.F.M.

XV.s.

II  
**A** L-le-lú- ia, al-le- lú-ia, al-le-lú-ia.  
 O fí- li- i et fí- li- ae, Rex cae-lés-tis, Rex gló- ri- ae, Mórte sur-ré- xit hó- di- e al-le-lú-ia.

2. Et máne prima sábbati,  
 Ad óstium monuménti  
 Accessérunt discípuli, allelúia.  
 R̃. Allelúia.

3. Et María Magdaléne,  
 Et Jacóbi, et Salóme,  
 Venérunt córpus úngere, allelúia.  
 R̃. Allelúia.

4. In álbis sédens Angelus  
 Praedíxit muliéribus:  
 In Galilaéa est Dóminus, allelúia.  
 R̃. Allelúia.

5. Et Joáannes apóstolus  
 Cucúrrit Pétro cítius,  
 Monuménto vénit prius, allelúia.  
 R̃. Allelúia.

6. Discípulis adstántibus,  
 In médio stétit Christus,  
 Dícens : Pax vóbis ómnibus, allelúia.  
 R̃. Allelúia.

7. Ut intelléxit Dídymus  
 Quia surréxerat Jésus,  
 Remánsit fere dúbius, allelúia.  
 R̃. Allelúia.

